

Instructions relatives aux articles en fibre optique

MISE EN GARDE : DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez cet arbre qu'en conformité avec l'usage auquel il est destiné.
 - Ne pas suspendre de décorations ou autres objets aux cordons d'alimentation et de lumières ou au câblage.
 - Placez l'arbre dans un endroit bien aéré et veillez à ne pas bloquer pas les orifices de ventilation.
 - Ne pas refermer de porte ou de fenêtre sur l'arbre (son câblage) ou ses rallonges, ce qui risquerait d'endommager l'isolation électrique.
 - Ne recouvrez pas le socle de papier, de tissu ou de tout autre matériau qui ne fait pas partie du produit lorsque ce dernier est en cours d'utilisation.
 - Ne jamais allumer l'arbre si son cordon ou sa prise sont endommagés.
 - Utiliser uniquement les ampoules de rechange recommandées par le fabricant.
 - Utilisez seulement les ampoules de rechange indiquées par le fabricant.
 - Ne regardez jamais directement une ampoule halogène.
 - Lire et suivre toutes les directives apparaissant sur l'arbre ou accompagnant celui-ci.
- Ne pas utiliser de produits saisonniers à l'extérieur à moins de mention spécifique à cet effet. Dans ce cas, raccorder le produit à une prise à disjoncteur de fuite de terre (GFCI). En l'absence de telle prise, contacter un électricien qualifié pour faire procéder à une installation adéquate.
 - Le présent arbre à usage saisonnier n'est pas destiné à une utilisation ou une installation permanentes.
 - Ne pas le monter ni le placer près d'appareils de chauffage à gaz ou électriques, de foyers, de bougies ou autres sources de chaleur semblables.
 - Ne pas fixer le câblage de l'arbre à l'aide d'agrafes ou de clous; ne pas l'installer sur des crochets ou des clous tranchants.
 - Ne pas laisser d'ampoule reposer sur le cordon d'alimentation ou sur tout câblage.
 - Débrancher l'arbre lorsqu'on quitte la maison, qu'on se couche pour la nuit ou qu'il est laissé sans surveillance.
 - **MISE EN GARDE** : Le présent arbre est électrique – ce n'est pas un jouet! Pour éviter le risque d'incendie, de brûlures, de blessures et de choc électrique, ne pas jouer avec celui-ci et le garder hors de portée des jeunes enfants.

Utilisé à l'intérieur seulement

GARDER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

Garder la boîte aux fins d'entreposage.



Fiber Optic Product Instructions

CAUTION: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use seasonal products outdoors unless marked suitable for indoor and outdoor use. When products are used in outdoor applications, connect the product to a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation.
- This seasonal use product is not intended for permanent installation or use.
- Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplaces, candles or other similar sources of heat.
- Do not secure the wiring of the product with staples or nails, or place on sharp hooks or nails.
- Do not let lamps rest on the supply cord or any wire.
- Unplug the product when leaving the house, when retiring for the night, or if left unattended.
- **CAUTION:** This is an electrical product – not a toy! To avoid risk of fire, burns, personal injury and electric shock, it should not be played with or placed where small children can reach it.
- Do not use this product for other than its intended use.
- Do not hang ornaments or other objects from cord, wire or light string.
- Keep this product in a well ventilated area, do not block any air openings.
- Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may damage the wire insulation.
- Do not cover the base with paper, cloth or any other material not part of the product when it is in use.
- Never operate this product if the power cord or plug is damaged.
- This product should not be used with a voltage converter.
- Use only manufacturer specified replacement bulbs.
- Do not look directly at any halogen bulb.
- Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product.

For indoor use only

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Retain carton for storage purposes

Note that some models will have the power supply adapter attached to the base.

1. Place the base on a sturdy flat surface and insert the upper section center pole into the center opening of the base. Push the upper section in until it is firmly seated.

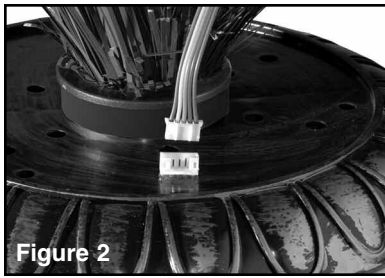
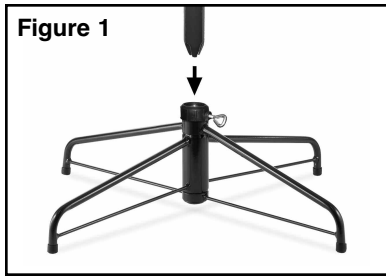
Taller trees will include a metal stand rather than a base pot (light and motor assembly are attached to bottom of tree center pole). Swivel the stand to its fully open position. Put section pole into tree stand making sure it is seated properly (Figure 1). Tighten eye bolt.

2. The tree/topiary/bush can now be shaped by bending and arranging the branches into desired positions giving it a natural appearance. (The branches are folded in for shipping purposes.) See shaping instructions below.

The base should never be covered with a tree skirt or similar covering that may block the ventilation holes.

3. Plug the power supply adapter jack into the base (where applicable). **The adapter jack must be plugged into the base before being plugged into a power outlet.** Plug the power supply adapter into a standard outlet.

Multi-function models will have an additional electrical connection between the upper section and base. Plug the wire connector from the upper section into the socket on the top of the base (Figure 2).

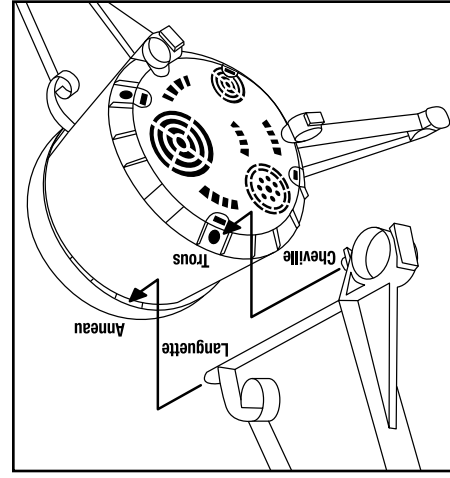
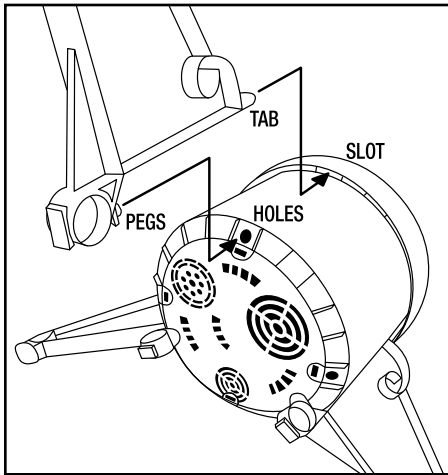


Base Assembly (where applicable)

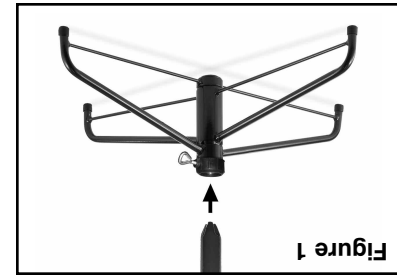
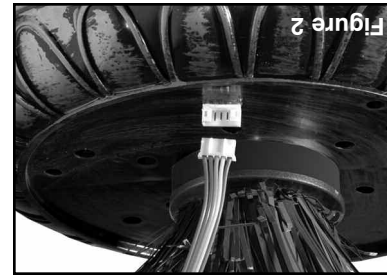
Some models of taller fiber optic trees will have bases that require separate legs to be attached. Referring to the diagram, slide each leg up into the base as follows:

Line up the pegs on the lower section of leg with the holes in the bottom of the base. Hold the leg against the base wall and slide it up until the pegs are in the holes; at the same time, the tab on the top of the leg will insert into the slot beneath the ring at the top of the base.

Depending on base design, there will be three or four legs. Install three legs as shown in diagram. Use holes opposite of each other for four leg models.



Assemblage du socle (si applicable)
 Certains modèles d'arbres de grande taille en fibre optique sont dotés de socles nécessitant l'installation de pieds supplémentaires. Reportez-vous à l'illustration suivante de sorte à faire glisser chaque pied dans le socle comme suit :
 Placez les chevilles situées sur la partie intérieure des pieds vis-à-vis les orifices se trouvant au bas du socle. Tenez le pied contre la paroi du socle et faites-le glisser jusqu'à ce que les chevilles soient enfoncées dans les orifices; en même temps, la languette située tout en haut du pied viendra s'insérer sous l'anneau du haut du socle.
 Selon le modèle d'arbre, il vous faudra installer trois ou quatre pieds. Pour les modèles à trois pieds, procédez à l'installation exactement tel qu'il est indiqué sur l'illustration. Si votre arbre est doté de quatre pieds, insérez ces derniers de part et



Remarquez que pour certains modèles, l'adaptateur d'alimentation électrique est attaché au pied.
 1. Placez le pied sur une surface plane solide et insérez le mât central de la section supérieure dans l'ouverture au centre du pied. Poussez la section supérieure jusqu'à ce qu'elle repose fermement en place.
 Les arbres de plus haute taille comprendront un support en métal plutôt qu'un pied en forme de pot (l'éclairage et le moteur sont attachés au bas du mât central de l'arbre). Dépliez le support pour l'ouvrir complètement. Insérez les trois vis à oreilles seulement partiellement. Placez le potau de la section inférieure dans le support, en s'assurant de bien le caler (Figure 1). Resserrer le bouton.
 2. Vous pouvez alors donner forme au sapin, à l'arbutiste taillé ou au buisson en courbant les branches et en les disposant aux positions désirées de sorte à donner à l'arbre une apparence naturelle. (Les branches ont été pliées pour faciliter l'expédition.) Reportez-vous aux instructions relatives à la disposition des branches, qui figurent ci-dessous.
Le socle ne doit jamais être recouvert d'un cache-pied ou d'un revêtement similaire qui risquerait de bloquer les orifices de ventilation.
 3. Branchez la prise de l'adaptateur d'alimentation électrique dans le pied (si applicable). **La prise de l'adaptateur doit être branchée dans le pied avant d'être branchée dans une prise de courant.** Branchez l'adaptateur d'alimentation électrique dans une prise standard.
 Les modèles à fonctions multiples seront munis d'une connexion électrique supplémentaire entre la section supérieure et le socle. Branchez le capuchon de connexion de la section supérieure dans la prise en haut du pied (Figure 2).

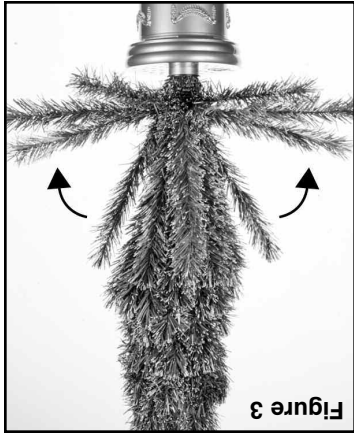


Figure 3

DISPOSITION DES BRANCHES

La disposition des branches de votre arbre constitue la dernière étape de l'assemblage. L'attention que vous portez à ce processus final vous permettra d'obtenir un arbre d'apparence authentique qui saura faire tourner les têtes pendant les Fêtes.

L'adaptateur de courant alternatif doit être débranché de la source d'alimentation électrique.

1. Assurez-vous que le sapin, arbutiste taillé ou buisson en fibre optique est bien enfoncé dans son socle.

2. En commençant au bas de l'arbre, pliez chaque branche de sorte à lui donner une forme naturelle. Travaillez vers le haut, en abaissant les branches au fur et à mesure (Figure 3).

Quand viendra le temps de désassembler l'arbre en vue de l'entreposer dans son emballage d'origine, il vous faudra veiller à replier avec soin toutes les branches contre la tige centrale.



Figure 4

UTILISATION

Selon le modèle et/ou style, ce produit à fibres optiques peut être allumé en 1) branchant l'adaptateur d'alimentation électrique et en poussant l'interrupteur marche/arrêt situé sur le pied, ou 2) en branchant tout simplement l'adaptateur d'alimentation électrique. Les modèles à fonctions multiples seront munis d'un cordon d'adaptateur avec interrupteur incorporé (Figure 4). Cet interrupteur allumera et éteindra le produit et permettra également de contrôler les divers modes d'éclairage (vitesse/clignotement).

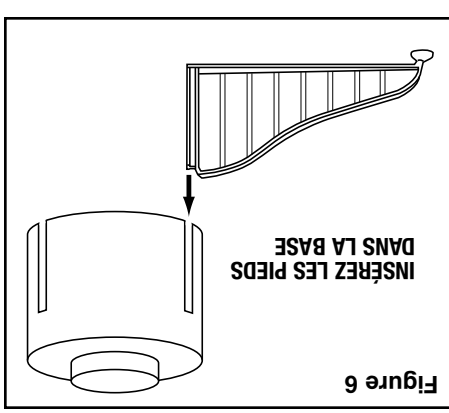


Figure 6

- Ne jetez pas les piles au feu.
 - N'utilisez pas de piles rechargeables.
 - Ne jumelez pas des piles alcalines, standards (zinc-carbone) ou rechargeables (nickel-cadmium) ou équivalentes.
 - Ne jumelez pas des piles alcalines, standards. Remplacez toutes les piles en même temps.
 - Ne jumelez pas de vieilles piles avec des neuves permanentes.
- pour une installation ou une utilisation

FONCTIONNEMENT À PILES (si équipé)

Requiert 3 piles de taille AAA (non comprises)

1. Ouvrez le compartiment à piles (Figure 5) et insérez les piles en veillant à respecter la polarité correcte (+/-). L'interrupteur MARCHE/ARRÊT fait fonctionner la lumière.
2. Faites glisser les trois pieds sur la base, comme illustré dans la Figure 6.
3. Formez les branches selon les instructions ci-dessus.

MISES EN GARDE

- Ce produit est conçu à des fins de décoration saisonnière uniquement et n'est pas conçu

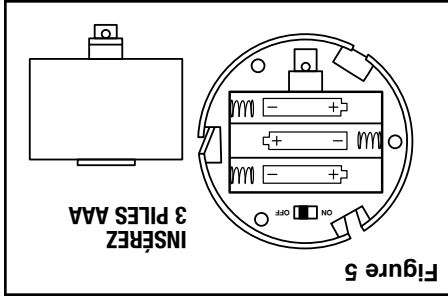


Figure 5

BATTERY OPERATION (if equipped)

Requires 3 AAA size batteries (not included)

1. Open battery compartment (Figure 5) and insert batteries observing proper polarity (+/-). ON/OFF switch operates the lights.
2. Slide the three legs on to the base as shown in Figure 6.
3. Shape branches as directed in the instructions above.

WARNINGS

- This product is for seasonal decoration only and not intended for permanent

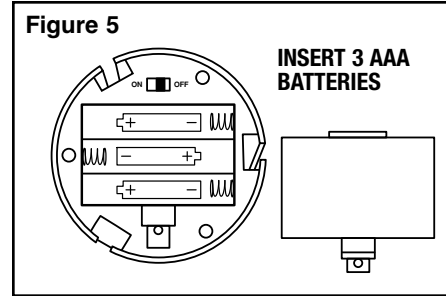


Figure 5

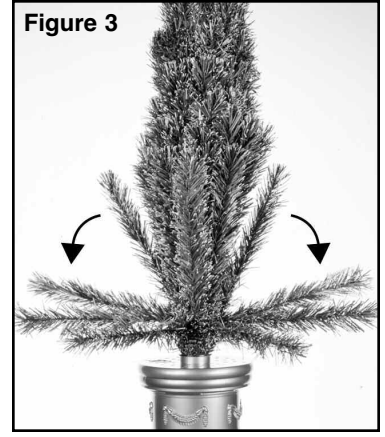


Figure 3

BRANCH SHAPING

Shaping the branches of your product is the last step of assembly. The care and attention you give to this final process will result in a genuinely beautiful and appealing holiday centerpiece.

AC adapter should be disconnected from power source.

1. Make sure the fiber optic tree, topiary or bush is firmly seated in it's base.
2. Starting at the bottom of the product, fold down each individual branch to it's natural position. Continue working your way up, folding down branches on top of the ones below (Figure 3).

Branches should be carefully pressed back to center when disassembled for storage in original carton.

OPERATION

Depending on the model and/or style, this fiber optic product can be turned on by 1) plugging in the power supply adapter and pushing an on/off switch located on the base, or 2) by simply plugging in the power supply adapter.

Muti-function models will have a button switch within the adapter cord (Figure 4). This switch will turn the unit on and off and also cycle through control of various lighting conditions (speed/twinkling).



Figure 4

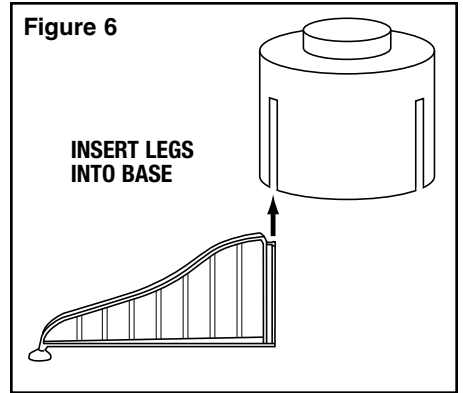


Figure 6

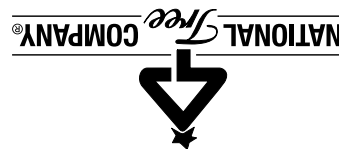
installation or use.

- Do not mix old and new batteries. Replace all batteries at the same time.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries or equivalent.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode and cause injury.

STORAGE

Gently press branch tips back to folded position. Product can be replaced in carton and should be stored away from heat, in a cool, dry place.

Cranford, NJ 07016 USA • www.nationaltree.com



Cranford, NJ 07016 USA • www.nationaltree.com

CAN 3-18

Repliez avec soin les rameaux des branches contre la tige centrale. Vous pouvez entreposer le produit dans son emballage d'origine. Veillez à le placer loin de toute source de chaleur, dans un emplacement frais et sec.

ENTREPOSAGE